Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مقدمـــة

لا تزال الثقافة العربية بحاجـة شـديدة الى فتح نوافذها على الثقافات الأجنبيـة التى لم نعرفها ، أو لم نعرفها بالقدر الكافى ، والى العمل على ترجمة آداب هذه الثقافات عن لغاتها الأصلية ، وليس فقط عن الانجليزيـة أو الفرنسـية ، التى استأثرت بمعظم جهود النقل ، منذ النهضـة العربية الحديثة فى القرن التاسع عشر ، التى بدأت متأخرة نحو ثلاثة قرون عن النهضة الأوربية .

وعلى الرغم من معارك التحرير التى خاضتها أقطارنا العربية ضد كل أشكال الاستعمار والتبعية ، فقد كان الوعى القومى يقظا بالقـدر الذى يفرق فيه بين مقاومـة الاستعمار والتبعية من جهة ، وبين تقدير تراثه الانسانى العظيم ، من جهة مقابلة .